

# דע/י מה הן זכויותיך

חוברת מידע המתארת את זכויותיך בעת  
עבודתך בארצות הברית.

הקו החם הלאומי למאבק בסחר בבני אדם  
(National Human Trafficking Hotline)  
1-888-373-7888 (בתוך ארה"ב)





## דע/י מה הן זכויותיך

אנו בטוחים ששהותך בארצות הברית תהיה מהנה. אך אם מתעוררות בעיות, יש לך זכויות ותוכלי לקבל סיוע!

### יש לך הזכות

- לקבל שכר הוגן
- לא להיות מופלה לרעה
- להיות חופשי/ה מהטרדה מינית ומניצול מיני
- שמקום עבודתך לא יסכן את בריאותך או את ביטחונך
- לבקש סיוע מאיגוד העובדים ומקבוצות למען מהגרים וזכויות עובדים
- לעזוב מקום עבודה פוגעני

### אם עברת התעללות, התקשרי/י אל הקו החם הלאומי

**NATIONAL HUMAN TRAFFICKING HOTLINE** בטלפון **1-888-373-7888**  
**(בתוך ארה"ב) או שלחי הודעת טקסט "HELP" ל-233733 (בתוך ארה"ב)**  
**או דוא"ל אל: [NHTRC@POLARISPROJECT.ORG](mailto:NHTRC@POLARISPROJECT.ORG)**

**מומחים שעברו הכשרה מתאימה זמינים תמיד לסייע בלמעלה מ-200 שפות. אינך מחויבת/ת למסור את שמך או להזדהות. פרטים נוספים ב- [WWW.TRAFFICKINGRESOURCECENTER.ORG](http://WWW.TRAFFICKINGRESOURCECENTER.ORG)**

אם את/ה נמצאת/ת בסכנה מיידית, התקשרי/י למשטרה בטלפון מספר 911 (בתוך ארה"ב). ספרי/י להם מה מקרה החירום, וצייני/י את מיקומך ואת מספר הטלפון שממנו את/ה מצלצלת. בקשי/י מתורגמן אם אינך מדברת/ת אנגלית. כשהשוטרים יגיעו, תוכלי/י להראות להם את החוברת הזאת ולספר להם על ההתעללות שעברת.

אם קיבלת ויזה מסוג A-3, G-5, H, J, NATO-7 או B-1 לעובדי משק בית שאינם מהגרים, הנך אמורה/ה לקבל את החוברת הזאת בעת הראיון שלך לקבלת ויזה. הפקיד הקונסולרי צריך לאמת שקיבלת, קראת והבנת את התכנים שבחוברת זאת לפני שתקבלי/י ויזה. אם לא קיבלת את החוברת, הפקיד הקונסולרי מחויב לתת לך את החוברת ולדון בה אתך. בנוסף, על הפקיד הקונסולרי לענות על כל שאלות שיהיו לך אודות המידע בחוברת זאת.

# זכויותיך ללא קשר למצב הויזה

אם לדעתך זכויותיך הופרו, דווחי/י על כך למוסד ממשלתי, לאיגוד מקצועי, לארגון לא-ממשלתי או לארגון אחר היכול לעזור לך. אם אינך מדברת/ת אנגלית, בקשי/י מתורגמן.

## 1. זכותך לקבל שכר הוגן

- זכותך לקבל שכר עבור כל עבודה שאת/ה עושה.
- זכותך לקבל לפחות את שכר המינימום הפדרלי החוקי עבור מרבית המשרות. לתעריף שכר המינימום הנוכחי, ראי/י [www.dol.gov/whd/minimumwage.htm](http://www.dol.gov/whd/minimumwage.htm)
- יתכן שאת/ה זכאית/ת לקבל תעריף גבוה יותר משכר המינימום אם:
  - את/ה עובדת/ת במדינה, בעיר או במחוז שבו יש שכר מינימום גבוה יותר.
  - חוזה העבודה/תכנית הויזה שלך דורשת/ת סכום גבוה יותר.
- יתכן שאת/ה זכאית/ת לתשלום על שעות נוספות בגובה של 150% מהתעריף לשעה עבור כל שעת עבודה שעבדת מעבר ל-40 שעות בשבוע אחד. לדוגמה, אם שכר עבודתך הרגיל הוא 10 דולרים לשעה, יתכן שמעסיקך יידרש לשלם לך 15 דולר עבור כל שעה נוספת מעבר ל-40 שעות בשבוע אחד.
- אם המעסיק שלך לוקח כסף ממשכורתך, הדבר נקרא ניכוי. מעסיקך חייב לזהות בפניך בבירור כל סכום המנוכה ממשכורתך.
- ניכויים עשויים להיות לא חוקיים אם הסכום שנותר לך אחרי הניכוי נמוך מהסכום המינימלי הקבוע בחוק. בדרך כלל המעסיק אינו רשאי לנכות ממשכורתך תמורת מדי עבודה, ציוד בטיחות, מכשירים נדרשים, אספקה, ציוד או דמי גיוס. עבור סוגי ויזה מסוימים יש לספק מגורים בחינם.
- ניכויים חוקיים כוללים ניכויים שאת/ה בוחרת, כגון ביטוח רפואי, דמי חברות בתאגיד מקצועי או מיקדמות מהמשכורת; וכן ניכויים שהמעסיק חייב לעשות עקב פסיקות בית משפט לטובת תשלומי מזונות או הליכי פשיטת רגל. למעט מקרים בודדים, המחזיקים בוויזות שאינן למטרות הגירה העובדים בארה"ב חייבים בתשלומי מס הכנסה ומס תעסוקה פדרלי ומדינתי. את/ה ומעסיקך יכולים להסכים שהתשלומים למס הכנסה ינוכו ישירות מהמשכורת שלך. בדרך כלל מעסיקך ינכה ישירות מהמשכורת שלך מסי תעסוקה, כולל מיסים עבור Medicare ו-Social Security.

**המלצה: הביאי/י את החוברת הזאת איתך לארצות הברית לעיון בעת הצורך.**



**המלצה: יתכן שתידרש/י להחזיק ביטוח רפואי בעת שהותך בארה"ב. הדבר תלוי באורך השהות. יתכן גם שהנך זכאי/ת לקבל סיוע כספי להורדת עלות הביטוח הרפואי.**

## **2. זכותך שלא להיות מופלה לרעה**

- החוק אוסר על מעסיקך להתייחס אליך אחרת או לרעה בעבודה בגלל גילך (אם את/ה בן/בת 40 או יותר), המגדר או המין שלך, מוצאך הלאומי או האתני, צבע עורך, דתך, מידע גנטי (כולל היסטוריה רפואית משפחתית), או עקב נכות.
- אסור למעסיקך להתייחס אליך אחרת בגלל היותך אישה או בגלל היותך הרה, מניקה, או כי את עלולה להיכנס להריון.

## **3. זכותך להיות חופשי/ה מהטרדה מינית ומניצול מיני**

- החוק אוסר על מעסיקך להטריד אותך מינית. אסור למעסיקך להעיר הערות מיניות פוגעניות או הערות המבוססות על המגדר שלך.
- החוק אוסר על מעסיקך לנצל אותך מינית, כולל:
  - לדרוש שתבצע/י מעשה מיני כלשהו;
  - לגעת בך בצורה מינית;
  - להכריח, לכפות או לגרום לך במרמה לבצע מעשה מיני כלשהו.

## **4. זכותך למקום עבודה בריא ובטוח**

- כעובד/ת בארצות הברית, את/ה זכאי/ת לתנאי עבודה בטוחים ובריאים, כולל:
- **טיפול רפואי:** זכותך לדווח למעסיקך על פציעות או על מחלות הקשורות לעבודתך. אם תיפצע/י או תחלה/י בעבודה תוכל/י לבקש טיפול רפואי. במרבית המקרים, מעסיקך צריך לספק טיפול רפואי חינם וחלק מהשכר שהפסדת בעת היותך פצוע/ה. יתכן שתידרש/י להגיש בקשה לפיצוי עובדים במדינה שבה את/ה עובד/ת.
  - **ציוד הגנה:** אם עבודתך כרוכה בשימוש בחומרי הדברה או בכימיקלים מסוכנים, מעסיקך חייב לספק על חשבונך ציוד מגן הנדרש לביצוע העבודה (כגון מסיכת גז או כפפות).

**המלצה: לפני עזיבתך לארצות הברית, התייעץ/י עם ארגונים למהגרי עבודה או למהגרי עבודה לשעבר. הם יוכלו לתת לך שמות ומספרי טלפון של אנשים או ארגונים שאיתם תוכל/י ליצור קשר אם יהיו לך בעיות או שאלות בעת שהותך בארה"ב.**



- **הכשרה:** זכותך לקבל מידע והכשרה אודות סיכונים, שיטות למניעת נזק, ותקני הבטיחות והתברואה החלים על מקום עבודתך. ההכשרה חייבת להיות בשפה ובאוצר מילים שאתה יכול/ה להבין.
- **דיוור:** אם מעסיקך מספק דיוור, על המבנה להיות נקי ובטיחותי. חובה לאפשר לך לעזוב את מקום מגוריך בשעות שאינך עובד/ת.
- **שירותים:** חדרי השירותים צריכים להיות נקיים ונגישים. מעסיקך צריך לאפשר לך גישה לשירותים לפי הצורך.
- **מים ראויים לשתייה:** זכותך לקבל מי שתייה נקיים.
- **סבון ומים נקיים:** זכותך לשטוף את ידיך על-פי הצורך בסבון ומים, ובייחוד אחרי טיפול בחומרי הדברה/ בכימיקלים, כולל ירקות או פירות שטופלו בחומרי הדברה או בכימיקלים.
- **מקרי חירום רפואיים:** יתכן שהוצאותיך יכוסו, ולכן עליך לספר למעסיקך על הפגיעה או על המחלה שלך בהקדם האפשרי כדי לאפשר למעסיק להגיש את המסמכים הדרושים. בביקורך אצל הרופא, במרפאה או בבית החולים, בקש/י עותקים של המסמכים הקשורים למחלתך או לפגיעתך.
- אם אתה/ עובד/ת עם או בסביבת חומרי הדברה או כימיקלים מסוכנים:
  - זכותך לדעת ולהבין מהם הכימיקלים שאיתם אתה/ עובד/ת ומעסיקך חייב לספק לך הכשרה בתשלום על הכימיקלים המשמשים במקום העבודה.
  - מעסיקך חייב לספר לך איפה ומתי רוססו חומרי הדברה ומתי בטוח לחזור אל אזור שטופל מבלי להסתכן בחשיפה לחומרים. הימנע/י משהייה באזור שבו מתבצע ריסוס בחומרי הדברה.



## 5. זכותך לבקש סיוע מהאיגוד המקצועי, מארגונים למען זכויות מהגרים, ומארגוני זכויות עובדים

- למעט מקרים חריגים, זכותך להצטרף אל חבריך לעבודה כדי לבקש ממעסיקך לשפר את שכרך או את תנאי עבודתך. למרבית העובדים יש גם זכות להקים איגוד מקצועי במקום עבודתם, להצטרף אל איגוד כזה, ולתמוך בו.
- כשאינך עובד/ת, תוכלי להשתתף בנאומים פומביים, באספות ובהפגנות לתמיכה בשכר גבוה יותר או בתנאי עבודה טובים יותר במקום עבודתך.
- זכותך זאת אינה קשורה למעמדך מבחינת רשויות ההגירה. מעסיקך לא יוכל לנקוט נגדך צעדים בגין מימוש זכויותיך.

## 6. זכותך לעזוב מצב העסקה פוגעני

- הדבר החשוב ביותר הוא לחפש מקום בטוח אם מתעללים בך. אינך חייב/ת להישאר במקום עבודתך אם מעסיקך מתעלל בך.
- למרות שהמעמד שלך מבחינת ויזה כבר לא יהיה בתוקף אם תעזוב/תעזבי את מקום עבודתך, יתכן שתוכלי להחליף מעסיק או לשנות את מעמדך מבחינת ויזה. יתכן שיהיה עליך לצאת מארה"ב כדי לעשות זאת. גם אם הוויזה שלך לא תהיה בתוקף, תוכלי לקבל סיוע לאחר שתעזוב/תעזבי את מעסיקך המתעלל.
- תוכלי להגיש תלונה רשמית או תביעה נגד מעסיקך בעודך עובד/ת עבורו או אחרי שתעזוב/תעזבי אותו. אם מעסיקך יפעל נגדך (או יתנקם בך) בגלל זה, הדבר יהווה עבירה על החוק.

**המלצה: ייעוץ משפטי שתקבלי/י ממעסיקך, מקבלן או ממגייס עובדים עלול להיות מוטה. בקשי/י ייעוץ מעורך דין עצמאי.**

# זכויות נוספות המבוססות על מעמדך כלא-מהגרת

## ויזות A-3, G-5, NATO-7, ו-B-1 לעובדי משק בית

- מעסיקך חייב לספק לך חוזה עבודה העומד בדרישות החוק בארה"ב.
- החוזה חייב לציין את שכר העבודה לשעה שישולם לעובד/ת משק הבית. השכר לשעה חייב להיות הגבוה יותר מבין התעריפים הבאים: שכר המינימום הפדרלי של ארה"ב, שכר המינימום הקבוע בחוק במדינה, או שכר המינימום על-פי החוק ברשות המקומית.
- מעסיקים חייבים לספק לך חוזה בשפה שאתה מבין/ה. וודאי/י שאתה יודעת/ת מהם תנאי החוזה. אין לחתום על מסמך אם אינך מבין/ה מה כתוב בו.

## דרישות נוספות ממחזיקי ויזות לעובדי משק בית A-3, G-5, ו-NATO-7

לכל הפחות, חייב החוזה לכלול את הסעיפים הבאים:

- הסכמת מעסיקך לפעול לפי כל החוקים של ארצות הברית;
- מידע על תדירות וצורת התשלום, חובותיך בעבודה, שעות העבודה השבועיות, חגים, ימי מחלה וימי חופשה; וכן
- הסכמת מצד מעסיקך לא להחזיק בדרכונך, בחוזה ההעסקה שלך, או בכל רכוש אישי אחר שלך.

## ויזות H-2A לעובדים זמניים בחקלאות

- לעולם אל תשלם/י עמלות גיוס למגייסי עובדים.
- עליך לקבל חוזה עבודה בכתב בשפה שאתה מבין/ה. על החוזה לכלול מידע מפורט על שכר העבודה, משך העבודה, שעות, הטבות (כולל נסיעות, מגורים וארוחות או מתקני בישול), ותשלומים שינוכו מהמשכורת שלך.
- זכותך לקבל שכר הוגן גם אם משלמים לך שכר קבלני (לפי יחידת תפוקה).
- מעסיקך חייב לספק לך הסעה או לשלם עבור הנסיעה שלך ועבור דמי מחיה יומית מהמקום שממנו באת לעבוד אצל המעסיק אל מקום התעסוקה, או להחזיר לך עלויות סבירות כאשר תשלים/י את מחצית חוזה העבודה שלך. כשתשלים/י את חוזה העבודה שלך, חייב המעסיק לספק לך הסעה או לשלם עבור הנסיעה שלך ועבור דמי מחיה יומית ממקום התעסוקה אל המקום שממנו באת כדי לעבוד אצל המעסיק. יתכן והמעסיק יידרש להחזיר לך את עלויות הנסיעה אל מקום העבודה ואת עלויות הוויזה בשבוע העבודה הראשון שלך אם שכר עבודתך מינוס הוצאותיך מגיעים לפחות משכר המינימום בארה"ב. מעסיקך חייב גם לספק נסיעות בחינם ממקום המגורים שסיפק לך אל אתר העבודה.

- הנך פטור/ה מתשלום מס Social Security של ארה"ב וממס Medicare על תמורה ששולמה עבור שירותים שבוצעו במסגרת ויזת H-2A.
- ככלל, מעסיקך חייב להציע לך תעסוקה למשך מספר כולל של שעות השווה לפחות ל-75% מימי העבודה שבתקופת החוזה.

### ויזת H-2B לעובדים זמניים לא-חקלאיים

- לעולם אל תשלם/י עמלות גיוס למגייסי עובדים.
- עליך לקבל הזמנת עבודה בכתב בשפה שאת/ה מבין/ה. על ההזמנה לכלול מידע מפורט על שכר העבודה, משך העבודה, שעות, הטבות (כולל נסיעות, מגורים וארוחות או מתקני בישול), ותשלומים שינוכו מהמשכורת שלך.
- ככלל, מעסיקך חייב להציע לך תעסוקה למשך מספר כולל של שעות השווה לפחות ל-75% מימי העבודה שבכל תקופה בת 12 שבועות.
- זכותך לקבל שכר הוגן גם אם משלמים לך שכר קבלני (לפי יחידת תפוקה).
- מעסיקך חייב לספק לך הסעה או לשלם עבור הנסיעה שלך אל מקום העבודה מחו"ל ועבור דמי מחיה יומית כאשר תשלים/י את מחצית חוזה העבודה שלך. בנוסף, מעסיקך חייב לשלם את העלויות של נסיעתך הביתה, כולל דמי מחיה, אם תשלים/י את תקופת התעסוקה או אם מעסיקך יפטר אותך מסיבה כלשהי לפני תום תקופת התעסוקה המאושרת שלך. מעסיקך עלול גם להידרש להחזיר לך את עלויות נסיעתך מחו"ל ועלויות הוויזה בשבוע העבודה הראשון שלך אם שכר עבודתך מינוס הוצאותיך מגיע לפחות משכר המינימום של ארה"ב.

### ויזת חילופי מבקרים J-1

- טופס DS-2019 שקיבלת מפרט את תאריכי התכנית, את קטגוריית החילופין, את שם נותן החסות שלך, ואת הישות המארחת שאצלה תתקיים תכנית החילופין שלך.
- נותן החסות שלך חייב להסביר באופן מדויק את כל העלויות, התנאים, והמגבלות החלות על תכנית החילופין שלך.

### תכנית עבודה זמנית עבור סטודנטים בקיץ

- אם אין לך תעסוקה במקום עבודה שנקבע מראש, חייב נותן החסות שלך לסייע לך למצוא תעסוקה עם הגעתך לארצות הברית.





## המלצה: מעסיקך חייב לשלם לך בזמן. בארצות הברית נהוג לשלם לעובדים כל שבועיים.

### מתמחה או חניך/ה

- נותן החסות שלך חייב לראיין אותך באופן אישי, בטלפון או באמצעות מצלמת רשת.
- נותן החסות שלך חייב לתת לך תכנית להשמת מתמחה או חניך/ה (DS-7002) המפרטת בכתב את ההכנסה שתקבל/י ומסכמת את יעדי ההכשרה של התכנית. חובה לספק לך לפחות 32 שעות עבודה בשבוע.
- נותן החסות שלך חייב לתת לך סיכום בכתב של כל העלויות ודמי ההשתתפות שיהיה עליך לשלם, וכן אומדן של הוצאות מחיה בארצות הברית.
- נותן החסות שלך חייב לוודא שיש לך ביטוח רפואי, על אף שנותן החסות אינו חייב לספק את הביטוח או לשלם עבורו.

### או-פר:

- המשפחה המארחת שלך חייבת לסייע לך להירשם ולהשתתף בשיעורים במוסד להשכלה גבוהה ולשלם את עלויות השיעורים עד סכום של \$500.
- אינך נדרשת לעבוד יותר מ-10 שעות ביממה או 45 שעות בשבוע.
- היועץ שלך צריך לשמור על קשר קבוע איתך ועם המשפחה המארחת שלך.

**המלצה: לפני הנסיעה, צלמי/י שני עותקים מכל המסמכים החשובים, בייחוד של הדרכון שלך והוויזה לארה"ב, חוזה העבודה שלך ותעודות מזהות נוספות. תנאי סט אחד של העתקים למישהו במדינת מגוריך שאת/ה בוטח/ת בו, וקחי/ את הסט השני איתך.**

**"R"** פירושו "דרכון רגיל".  
**"Class"** הוא סוג הוויזה.

תאריך לידה

מקום הנפקת הוויזה

שם משפחה

שם פרטי

**"M"** פירושו שתוכלי להיכנס לארה"ב מספר פעמים. אם מופיע מספר, הוא מייצג את מספר הפעמים שתוכלי לבקש כניסה.

**"הערה"** עשויה לכלול מידע נוסף אודות הוויזה שלך. לדוגמה, בוידה של סטודנט, יופיע מספר ה-SEVIS שלך ושם מוסד הלימודים.

## ויזה שאינה למטרות הגירה

ויזה שאינה למטרות הגירה היא מסמך שהוציאה ממשלת ארה"ב המאשר לנוסעים לארצות הברית לבקש כניסה למטרה מסוימת, כולל לעבודה, ללימודים או להשתתפות בתכנית חילופי תרבות. עליך להגיש בקשה לוויזה בשגרירות או בקונסוליה של ארה"ב בחו"ל. עם קבלת ויזה שאינה למטרות הגירה, תוכלי לנסוע לארצות הברית ולהציגה לנציג רשויות ההגירה האמריקאיות בכניסה לארה"ב. אם יפוג התוקף של הוויזה שלך, תצטרקי/י להשיג ויזה חדשה לפני שתיכנסו/י שוב לארצות הברית.



בעת כניסתך לארצות הברית, יחתים נציג רשויות ההגירה את הדרכון שלך ויסמן בו את תאריך הכניסה, סוג הכניסה, ואת התאריך שעד אליו מותר לך לשהות בארה"ב ("admit until"). הנך חייבת/ת לצאת מארצות הברית לפני תאריך ה-"admit until" שלך כדי להישאר במעמד חוקי, אלא אם כן תגיש/י בקשת הארכה לשירותי האזרחות וההגירה של ארה"ב (U.S. Citizenship and Immigration Services). תוכלי לבדוק את רישומי ה-1-94 שלך ב-<https://i94.cbp.dhs.gov>.



**המלצה: כשתגיע/י לארצות הברית, שמור/י את הדרכון שלך ומסמכי נסיעה אחרים במקום בטוח כדי שתוכל/י לקבל גישה אליהם בכל עת. החוק אוסר על מעסיקך לקחת ממך את הדרכון שלך.**

## סחר בבני אדם

קורבנות של סחר בבני אדם זכאים להגנות ולשירותים, והם עשויים להיות זכאים לכמה הטבות ציבוריות. סחר בבני אדם הוא פשע הכרוך בניצול מיני מסחרי של ילדים, ניצול מיני מסחרי של בוגרים באמצעות השימוש בכוח, בהונאה או בכפייה, ובשימוש בבני אדם להעסקה בכפייה. ניתן לתבוע את המבצעים של ניצול כזה - היכולים לכלול סוחרי עובדים, סרסורים וצרכני מין מסחרי - על-פי חוקים פדרליים ומדינתיים נגד סחר בבני אדם. סוחרים בעובדים וסוחרים בבני אדם לצורכי מין עלולים לעמוד למשפט פלילי ועלולים לשאת גם בחבות אזרחית. הסימנים הבאים הם אותות אזהרה העשויים להצביע על סחר בבני אדם.

### איומים ופחד

סוחרים בבני אדם ואנשים המסייעים להם עלולים להשתמש באיומים ובמעשים מטילי פחד אחרים כדי שאת/ה או אחרים יחששו מדי לעזוב. לדוגמה:

- מכות, התעללות פיזית או מינית;
- איומים במכות, בהתעללות פיזית או מינית;
- כליאת העובד/ת במקום עבודתו או הטלת איסור עליו/ה לצאת את מקום העבודה או את מקום המגורים;
- איומים לפגוע בך או במשפחתך אם תנסה/י לעזוב, להתלונן על התעללות, לדווח על המצב לרשויות, או לפנות לעזרה;
- איומים לגירוש מהמדינה או למעצר במקרה שפנית לעזרה; או
- איומים או פגיעה בעובדים אחרים שמנסים לעזוב, להתלונן, לדווח על המצב או לפנות לעזרה, או איומים שכל מי שינסה לברוח יימצא ויוחזר חזרה.

סוחרים בבני אדם ואנשים המסייעים להם עלולים לדרוש ממך לבצע עבודה, לספק שירותים או לספק שירותי מין מסחרי (זנות) כדי להחזיר חוב. במקרים מסוימים, הסוחר בבני אדם הוא זה שיוצר את החוב ומטיל אותו עליך. החוק אוסר על שימוש בחוב כדי לאלץ אותך להמשיך לספק עבודה, שירותים או מין מסחרי, או למנוע ממך לעזוב. סוחרים בבני אדם עלולים להפעיל מניפולציות על החוב שלך כדי להקשות עליך לשלם אותו, והם עלולים לגרום לך להאמין שעליך להישאר בשירותם עד שהחוב ישולם. דוגמאות של הפעלת מניפולציה על חובות כוללות:

- הטלת חוב שקשה או בלתי אפשרי לפרוע תוך זמן סביר, ושהוא אינו עומד ביחס סביר לעומת הסכום שתשתכר/י;
- הטלת חוב שלא הסכמת לו מראש, או שהוא גבוה מהחוב שסוכם ביניכם;
- סירוב לקזז את השכר שלך לצורך תשלום החוב;
- סירוב להגדיר כמה זמן תצטרך/י להישאר בשירות הסוחר בבני אדם כדי להחזיר את החוב.
- הוספת תשלומים עבור נסיעות, מגורים, מזון וחיובים לחוב שאליהם לא הסכמת מראש; וכן
- הוספת חיובים, קנסות או עונשים עבור הפרת כללים, עקב אי השתכרות מספיקה, או עקב אי ביצוע של עבודה, של שירותים או של מין מסחרי בהיקף המצופה.

## כללים ודרכי שליטה

סוחרים בבני אדם ואנשים המסייעים להם עלולים להשתמש בכללים ובדרכי שליטה כדי להקשות עליך ועל אחרים לעזוב, להתלונן או לפנות לעזרה. לדוגמה:

- כללים האוסרים לעזוב את מקום העבודה, או כללים נוקשים הנוגעים למקומות שמותר לך לשהות בהם כשאינך עובד/ת;
- כללים האוסרים עליך להחזיק במסמכי הזיהוי שלך, כמו הדרכון, הויזה, תעודת הלידה ודומיהם;
- מניעת אוכל, שינה או טיפול רפואי הולמים; או
- מניעה, הגבלה או ניטור של התקשורת שלך עם בני משפחתך, עם עובדים אחרים, עם לקוחות או עם אנשים אחרים מחוץ למקום העבודה, כגון עובדי מערכת החוק או עובדי היישוג של השירותים החברתיים.

## מרמה ושקרים

סוחרים בבני אדם ואנשים המסייעים להם עלולים להשתמש במרמה ובשקרים. לדוגמה:

- לפזר הבטחות שווא על סוג העבודה, על שעות העבודה, על תנאי העבודה או על המגורים, או על תשלום;

## **המלצה: יש לנהל רישום מפורט של כל הערה ו/או פעולה לא נאותה שמעסיקך הפנה כלפיך. יש לרשום את השמות ומספרי הטלפון של העדים למקרים אלו.**

- להבטיח לך עבודה טובה ואז לדרוש ממך לעבוד שעות ארוכות יותר באופן משמעותי, תחת תנאים קשים יותר או תמורת תשלום נמוך ממה שהובטח; או
- להבטיח לך עבודה טובה ואז להכריח אותך לבצע סוג אחר של עבודה, שירותים או מין מסחרי; לדוגמה, להבטיח לך עבודה כפרופסור לסיעוד ואז לאלץ אותך לעבוד כחבר/ת סגל בבית חולים סיעודי, או להבטיח לך עבודה כמטפלת בילדים ואז לאלץ אותך לעבוד בריקודים אקזוטיים או מין מסחרי (זנות).
- להגיד לך שאין לך זכויות;
- להגיד לך שלא יאמינו לך או שיגרשו אותך אם תנסה/י לבקש סיוע; או
- להורות לך לשקר לגבי זהותו של מי שעוסק בסחר בבני אדם.

### **האם יגרשו אותך אם תדווח/י על התעללות?**

קיימות תכניות הגנה על אנשים המדווחים על התעללות. אל תפחד/י לבקש סיוע ללא קשר למצב ההגירה שלך. כדאי לך להתייעץ עם עורך דין לענייני הגירה שאינו עובד אצל מעסיקך.

אם את/ה מאמינ/ה שהנך קורבן לסחר בבני אדם או כל סוג אחר של פשע חמור, כולל אונס ותקיפה, יתכן שאת/ה זכאי/ת למעמד שונה של לא-מהגר, כגון "T" (לציון קורבן של סחר בבני אדם) או "U" (עבור קורבנות של סחר בבני אדם או פשעים חמורים אחרים), או יתכן שיאפשרו לך להישאר זמנית בארצות הברית בצורה אחרת. סיווגים אלה של לא-מהגרים נוצרו כדי להגן על קורבנות. אנשים רבים בארצות הברית אינם מכירים את המעמד T או U של לא-מהגרים, ויתכן שתצטרך/י לספר לאנשים המסייעים לך על אפשרות זאת.

### **אילו שירותים זמינים לקורבנות של סחר בבני אדם?**

- קורבנות של סחר בבני אדם בארצות הברית עשויים להיות זכאים להטבות, שירותים או סעד הגירה דרך תכניות פדרליות או ברמת המדינה. ארגונים רבים יכולים לסייע לך להשיג גישה לאותם שירותים, הכוללים טיפול בריאותי/ דנטלי, טיפול נפשי, מגורים, סיוע משפטי להגירה ולצרכים חוקיים אחרים, סיוע בתעסוקה והטבות ציבוריות.

המלצה: כדאי לנהל רישום בכתב של כל הימים והשעות שעבדת. במחברת, רשום/י את כל הימים ושעות העבודה, כמה שולם לך, התאריכים שבהם קיבלת משכורת, וכל הניכויים שנוכו ממשכורתך והסיבות לניכויים אלה.

## דוגמה של יומן עבודה שבועי

מפקח/ת		עובד/ת	
תשלום	שעות	פעילויות	תאריך
	כניסה: _____ יציאה: _____ סה"כ: _____		
	כניסה: _____ יציאה: _____ סה"כ: _____		



## בקרי/י באתרים האלה למידע נוסף אודות:

(האתרים הבאים הם באנגלית)

- התהליך לבקשת ויזה והויזה שלך לארה"ב: [usvisas.state.gov](https://usvisas.state.gov)
- סחר בבני אדם: [www.state.gov/j/tip](https://www.state.gov/j/tip)
- תכנית חילופי ויזות J-1: [j1visa.state.gov](https://j1visa.state.gov)
- שוויון, זכויותיך להיות חופשי/ה מאפליה במקום העבודה על בסיס גזע, צבע, דת, מין (כולל הריון), מוצא לאומי, גיל (40 או יותר), נכות או מידע גנטי, ולהגיש תביעה עקב אפליה: [www.eeoc.gov](https://www.eeoc.gov)
- זכויותיך לבטיחות במקום העבודה, או אם לדעתך עבודתך אינה בטוחה ואת/ה רוצה לבקש בדיקה: [www.osha.gov](https://www.osha.gov)
- איך לקבל ממעסיקך שכר שלא שולם: [webapps.dol.gov/wow](https://webapps.dol.gov/wow)
- זכויותיך לקבל תשלום הוגן, כולל איך להגיש תלונה על שכר: [www.dol.gov/WHD/immigration](https://www.dol.gov/WHD/immigration)
- זכותך לא להתמודד עם הפליה בגלל מעמדך האזרחי ולהגיש תלונה נגד הפליה: [www.justice.gov/crt/filing-charge](https://www.justice.gov/crt/filing-charge)
- זכותך להצטרף אל עובדים אחרים כדי לשפר את תנאי השכר או את תנאי העבודה שלך, כולל איך להגיש תביעה: [www.nlrb.gov](https://www.nlrb.gov)
- זכויותיך, חובותיך והפטורים שלך לגבי ביטוח בריאות: [localhelp.healthcare.gov](https://localhelp.healthcare.gov)

חוברת זאת נוצרה בהתאם לסעיף 202 של חוק ה-  
William Wilberforce Trafficking Victims Protection Reauthorization  
מ-2008, חוק ציבורי 110-457.